

GATOS ENCAPSULADOS Y POEMAS APÓCRIFOS

LAS LEYENDAS "URBANAS" EN LA INTERNET



LUZ MARÍA NIETO CARAVEO

Profesora Investigadora de la UASLP

Publicado en Pulso, Diario de San Luis

Sección Ideas, Pág. 4a del jueves 5 de julio de 2001

San Luis Potosí, México.

URL: <http://ambiental.uaslp.mx/docs/LMNC-AP010705.pdf>

LA INTERNET

No "todo mundo" puede tener acceso a Internet, y dentro de quienes pueden (que no son muchos todavía) hay bastantes que no quieren tenerlo. Hay personas que simplemente no quieren ni ver una computadora y sus motivos son muy diversos, desde "simple" aversión hasta la creencia de que es un aparato muy complicado y difícil de manejar (tal como se creía antes sobre los automóviles o sobre la televisión). A veces pienso que si se acercaran un poco más a las posibilidades de diversión e investigación que tiene la red, quizás se atreverían a dar el gran salto y conectarse.

Pero lo importante aquí es que, además de ser un campo relativamente nuevo en términos tecnológicos -que representa un gran salto en cuanto a las posibilidades de organización y comunicación-, la Internet también está funcionando como una especie de "plataforma" donde se recrea y se transforma nuestra sociedad actual y nuestra cultura, como lo plantean dos autores contemporáneos expertos en el tema: Roman Gubern y Manuel Castells. En otros artículos he planteado algunas de mis reflexiones sobre posibilidades y peligros de la Internet, e incluso e incursionado en cuestiones conceptuales. Pero hoy no quiero hacer eso porque estoy de vacaciones teóricas (que no es lo mismo que "teóricamente de vacaciones...").

Hoy me quiero referir a algo que está sucediendo en la "Web" y que sería bastante divertido si no fuera por el tiempo y recursos que consume: la forma como se reproducen las leyendas "urbanas" a través de cadenas de *email* y de la Internet en general.

LOS GATOS ENCAPSULADOS

Hay un mensaje muy famoso que denuncia una empresa que vende gatos encapsulados vivos en botellas de vidrio desde que son pequeños y que más adelante se pueden adquirir con formas específicas: redondos, cuadrados, etc. El mensaje remite a una página de internet¹ (1) donde se presenta la "filosofía" de los *gatos bonsai* como parte de una cierta "cultura oriental", se explica el método de reducción y compresión; y se ofrece una galería de fotografías de los gatos dentro de las botellas.

Este mensaje me ha llegado por lo menos cincuenta veces por diferentes vías desde hace más de un año. ¿Porqué? Porque se anuncia a sí mismo como una denuncia de un caso de crueldad contra los animales que es urgente detener, para lo cual es necesario -dice el mensaje- reenviarlo a la mayor cantidad de gente posible.

Sin embargo, lo que poca gente sabe es que el caso, completito, es falso. La información sobre cómo se originó la broma también está en Internet, en un lugar² donde se explica que el caso de los *gatos bonsai* es un engaño organizado por estudiantes del MIT en EU, para demostrar la credulidad de la gente por todo lo que recibe a través de un medio sofisticado tecnológicamente.

LOS POEMAS APÓCRIFOS

Hay un caso similar con un supuesto poema de Gabriel García Márquez (GGM) denominado "La Marioneta". El *email* anuncia que GGM ha enfermado gravemente y que antes de morir ha escrito un poema sobre la vida. En términos generales es un mensaje que busca conmover a las personas con reflexiones que hace una persona desahuciada, sobre las cosas que le hubiera gustado hacer si volviera a nacer. He recibido estos poemas innumerables ocasiones y debe haber unas 100 páginas de Internet donde se le atribuye su autoría³.

¹ <http://www.bonsaikitten.com/>

² <http://www.snopes2.com/inboxer/outrage/bonsai.htm>

³ [http://www.google.com.mx/search?q="La+marioneta"+Garc%C3%ADa+M%C3%A1rquez&ie=UTF-8&oe=UTF-8&hl=es&meta=](http://www.google.com.mx/search?q=)

Sin embargo, también se ha convertido en todo un caso, en un fenómeno de investigación⁴, pues se sabe que GGM no escribió ese poema e incluso que ha negado públicamente su autoría⁵. Más recientemente, incluso, se ha vinculado este caso con otro poema atribuido hace un par de décadas a Borges⁶, llamado "Instantes", con un tema similar.

El caso es que este poema apócrifo circula por la Internet y regresa a mi buzón con cierta regularidad, enviado por personas con las mejores intenciones y que no tienen la más remota idea, que ni siquiera sospechan, que el asunto es falso. ¿Por qué? porque a su vez les llegó por una vía "confiable".

¿CÓMO FUNCIONAN?

Las llamadas "leyendas urbanas" siempre hay existido (desde que existen los asentamientos humanos). Son relatos o advertencias que se transmiten con una fuerte dosis anecdótica a través de rumores orales o escritos. Ahora con la Internet y el *email*, las leyendas urbanas se extienden como reguero de pólvora a través de "cadenas" de envíos y reenvíos: Basta con usar el comando automático de "reenviar" y darle unas cuantas direcciones electrónicas que tenemos almacenadas en nuestra libreta de direcciones, y uno sólo de estos mensajes se reproducirá en 10, 50, 100 o más, según la cantidad de contactos que tengamos. Al hacerlo ni siquiera se considera necesario decir "Hola-cómo-estas. Mira lo que me llegó ¿será cierto?". Y en la mayor parte de los casos las intenciones del remitente son tan plausibles que es muy difícil tener una defensa contra la cantidad de veces que esto ocurre.

Las cadenas también ayudan a distribuir otros tipos de mensajes, como los de advertencia contra virus terribles y superdestructores (llamados *hoaxes*) y otros mensajes que no son propiamente engaños (como el popular *email* de apoyo a las mujeres de Afganistán) pero cuya efectividad, según se ha estudiado, es prácticamente nula.

El fenómeno de las leyendas urbanas en Internet, los *hoaxes* y las cadenas es interesante porque nos muestra de una manera más o menos evidente el papel que sigue teniendo el rumor en la construcción de las creencias y conocimientos

⁴ <http://www.lateral-ed.es/revista/articulos/mihaly71.html>

⁵ <http://www.jornada.unam.mx/2000/may00/000531/cul2.html>

⁶ <http://www.hum.au.dk/romansk/borges/bsol/iainst.htm>

socialmente compartidos. Hay sitios especializados en registrarlos y ofrecer información extensa a los usuarios de internet⁷.

Hay dos problemas básicos con este tipo de mensajes:

- 1) Juegan con los sentimientos y expectativas de las personas. Dependiendo del caso, se dirigen a su ingenuidad, su generosidad, sus temores, su desconfianza, sus deseos de contribuir a una causa noble o a veces hasta su ambición.
- 2) Ocasionan grandes pérdidas de tiempo, de capacidad de tráfico en las líneas telefónicas y de recursos en general.

Estos mensajes funcionan por su aparente verosimilitud y credibilidad. La primera tiene que ver con la lógica interna (práctica y teórica) del tema que se plantea; mientras que la segunda tiene que ver con el origen del planteamiento y el tipo de destinatarios (llamémosle lógica externa). Por ejemplo, una novela puede ser verosímil pero no creíble. Y hay cosas que a veces creemos aunque no sean verosímiles (como los milagros o los dogmas).

No cabe duda que éste es un tema que da para muchas otras interrogantes ¿Qué podemos hacer? ¿Por qué se extienden? ¿Por qué creemos en ellos? ¿Qué representan en términos educativos, sociales y culturales? Espero poder abordar estas y otras preguntas más adelante en este mismo espacio de Pulso.



Visita nuestro sitio web: <http://ambiental.uaslp.mx/>

⁷ Por ejemplo, este sitio en español: <http://www.rompecadenas.com.ar>



80 AUTONOMIA
AÑOS UNIVERSITARIA
1923 - 2003

La información y opiniones contenidas en los artículos, publicaciones y demás materiales disponibles en las páginas de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí (UASLP) son responsabilidad exclusiva de los autores. Se publican con fines didácticos y de divulgación, con base en el principio universitario de libertad de examen y discusión de las ideas, así como en el derecho estatutario de los profesores de la UASLP a ostentarse como tales.

Derechos Reservados © 2003 por Luz María Nieto Caraveo. México.

Este material puede ser copiado, reproducido, modificado y distribuido por cualquier medio físico o electrónico, sólo sujeto a los términos y condiciones establecidos en la *Open Publication Licence*, v 1.0 o posterior (<http://opencontent.org/openpub>). Está prohibida la distribución de versiones sustantivamente modificadas de este documento, sin la autorización explícita del propietario de los derechos. La distribución del trabajo o derivados de este trabajo en cualquier libro estándar (impreso) está prohibida a menos que se obtenga con anticipación el permiso del propietario de los derechos. Los derechos comerciales siguen siendo de el o los autor(es). Los autores citados o referidos en este texto conservan sus propios derechos.

Copyright © 2003 Luz-María Nieto-Caraveo. Mexico.

The material may be copied, reproduced, modified and distributed in whole or in part, in any medium physical or electronic, only subject to the terms and conditions set forth in the Open Publication License, v1.0 or later (<http://opencontent.org/openpub>). Distribution of substantively modified versions of this document is prohibited without the explicit permission of the copyright holder. Distribution of the work or derivative of the work in any standard (paper) book form is prohibited unless prior permission is obtained from the copyright holder. Commercial print sale rights are held by the author(s). The authors mentioned or referred in this text conserve their own rights.